

Zeitschrift: IABSE publications = Mémoires AIPC = IVBH Abhandlungen
Band: 36 (1976)

Vorwort

Autor: Cosandey, Maurice

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Préface

Le présent volume des «Mémoires» est le quarante-cinquième et le dernier de la série inaugurée en 1932. Cette constatation résulte des décisions prises par notre Association qui prévoit dès 1977 une conception différente de nos publications. Si l'on jette un regard en arrière, nous pouvons constater que les 700 articles publiés, tous originaux et de haut niveau, ont joué un rôle incontestable, quoique difficile à mesurer, dans l'amélioration de la conception et du calcul des structures. Pour l'avenir, nous voulons intensifier encore notre action, cherchant à satisfaire aussi bien les chercheurs que les praticiens et les entrepreneurs. En effet, nous sommes convaincus qu'une liaison toujours plus étroite entre tous les acteurs de la construction est indispensable pour la réussite économique, esthétique et fonctionnelle. C'est ainsi que nous continuerons à ouvrir nos colonnes dans nos nouvelles publications à tous ceux qui sont intéressés au développement des ponts et charpentes, en souhaitant une intervention accrue des constructeurs et des spécialistes du management de la construction.

Je remercie les auteurs des 11 contributions de ce volume. Par leur qualité et leur actualité, ces exposés illustrent parfaitement la valeur de nos publications et l'intérêt de leur diffusion internationale.

Zurich, août 1976.

Le Président de l'AIPC:

Prof. MAURICE COSANDEY

Vorwort

Der vorliegende Band der «Abhandlungen» ist der 45. und zugleich letzte der im Jahre 1932 eingeführten Reihe. Diese Tatsache beruht auf Beschlüssen unserer Vereinigung, welche ab 1977 ein neues Konzept für unsere Veröffentlichungen vorsehen. Rückblickend können wir feststellen, dass die 700 veröffentlichten Artikel von hohem Wert sind und unzweifelhaft einen wesentlichen, wenn auch schwer messbaren Einfluss auf die Verbesserungen von Konzept und Berechnung von Bauwerken hatten. In der Zukunft wollen wir unsere Anstrengungen noch verstärken, um Wissenschaftler wie Praktiker und Unternehmer zufriedenzustellen. Wir sind überzeugt, dass eine immer engere Verbindung zwischen allen am Bauwesen Beteiligten unerlässlich ist, um einen wirtschaftlichen, ästhetischen sowie funktionellen Erfolg zu gewährleisten. Im Hinblick auf dieses Ziel werden wir weiterhin die Spalten in unseren Publikationen offenhalten für alle diejenigen, die an der Entwicklung des Brückenbaus und Hochbaus interessiert sind. Wir hoffen auf eine vermehrte Beteiligung von Seiten der Konstrukteure und der Spezialisten des Baumanagements.

Ich danke den Verfassern der 11 Beiträge dieses Bandes. Die Qualität und Aktualität dieser Beiträge begründen den Wert und rechtfertigen das unseren Veröffentlichungen entgegengebrachte Interesse und deren internationale Verbreitung.

Zürich, August 1976.

Der Präsident der IVBH:

Prof. MAURICE COSANDEY

Foreword

This edition of the “Memoires” is the 45th to be published since the first issue was produced in 1932. It is also the last in the present series. The Association has now decided that, as from 1977, there will be a re-organization in the production of our publications. A survey of the previous 700 articles shows that they are of a very high quality and originality of thought. Although it is difficult to assess their exact degree of influence it is evident that they have played an indisputable part in the improvement of planning and design in structural engineering. Our aim in the future is to intensify our activities in order to satisfy the needs of those engaged in research, design and construction. We are convinced that a closer collaboration between all those engaged in every aspect of construction is absolutely necessary in order to achieve more economical, aesthetic and functional results. With this purpose in mind we shall continue to reserve space in our new publications for all those who are interested in bridge and structural engineering development. We hope for an increased participation by engineers and specialists in construction management.

I should like here to offer my thanks to all authors of the eleven contributions to this volume. The quality and topicality of the papers which they have submitted illustrate perfectly not only the excellent value of our publications; it also indicates the wider scope of international interest which they now cover.

Zurich, August 1976.

The President of the IABSE :

Prof. MAURICE COSANDEY

Leere Seite
Blank page
Page vide